

Reasons of STSG Bad Performance

- **Cumulation of Errors** in annotation pipeline.
- **Data Loss** due to incompatible structures:
 - Error in parses or word-alignment prevents treelet pair extraction.
- **Combinatorial Explosion** of factored output:
 - Abundance of t-node attribute combinations
⇒ e.g. lexically different translation options pushed off the stack
⇒ n -bestlist varies in unimportant attributes.
- **Too Strong Independence Assumptions:**
 - Should never analyze and factorize phrases seen often enough.
- **Complex models hard to tune:**
 - More models ⇒ Minimum error rate training has harder time.